

Tópicos dañinos – La percepción de la democracia española y el conflicto separatista catalán en Francia.

Nicolas Klein. Instituto Henri-Poincaré, Nancy (Francia).

nicolasklein@tutanota.com

Resumen

El lacerante conflicto separatista catalán, que lleva ya varios años desarrollándose y tomando un cariz cada vez más preocupante, se ha convertido a partir de finales del año 2017, por lo menos, en un tema candente de la actualidad europea e internacional, excediendo por lo tanto el mero escenario doméstico español. De buenas a primeras, semejante situación plantea una serie de preguntas cuyas respuestas no son tan fáciles de encontrar: ¿puede y debe Cataluña transformarse en un Estado independiente? ¿Tiene España motivos sólidos para rechazar la secesión de parte de su territorio? ¿Qué sería de los catalanes unionistas en caso de que Cataluña se independizase y llevase a cabo el programa diseñado por los dirigentes separatistas? Sin embargo, más allá de esos interrogantes que resultan ya de por sí apremiantes, surgen cuestiones de hondo calado sobre la misma definición de la democracia, la secesión en tanto derecho humano, la conformación de un cuerpo electoral legítimo y válido o la tipificación de ciertos delitos. Sobre todo, dicho conflicto cuestiona de manera inequívoca la percepción que tenemos los ciudadanos europeos en general y franceses en particular acerca de la realidad actual de España y Cataluña así como de su historia y su ser profundo. Analizaremos por consiguiente dicha representación (que suele resultar bastante estereotipada) apoyándonos en el breve desarrollo que propuso a este respecto un famoso ensayista y pensador de nuestro país, Emmanuel Todd, en el marco de una entrevista radiofónica.

Palabras clave: España; Francia; Cataluña; democracia; imagen; estereotipos; historia.

Abstract:

Damaging clichés – The understanding of Spanish democracy and the Catalan separatist conflict in France.

The recurring separatist conflict in Catalonia, which has been growing and turning out quite worrying over the past few years, became by the end of 2017, at the very least, a controversial issue in the current European and international affairs, thus going beyond the mere Spanish domestic scene. Such a situation first triggers off a series of questions whose answers are not all that easy to find: can and must Catalonia become an independent State? Has Spain strong reasons to refuse to let go a part of its territory? What would the unionist Catalans become if Catalonia broke away from the rest of the country and carried out the plans drawn by the separatist leaders? Nevertheless, beyond those unanswered serious questions, some major debates arise regarding the definition of democracy itself, secession as a human right, the configuration of a legitimate and valid electoral body or the categorization of several felonies. Above all, such a conflict hinders our understanding, as European citizens in general and French citizens in particular, of the current reality in Spain and Catalonia as well as their history and their deepest essence. Consequently, we shall analyse this representation (which is often quite clichéd) basing our theory on the short speech that was given on that subject by a French famous essayist and thinker, Emmanuel Todd, during a radio interview.

Keywords: Spain; France; Catalonia; democracy; image; stereotypes; history.